

Language Generator 8—Motion and Location

These three universal language generators show you how to say where something comes from, where something is now, and where it is going.

See Also


- [Grammar 9—Motion and Location](#)
- [Video: Motion and Location](#)



Motion Away From a Location

Perfective Verb	Direct Object	From Where (Prepositional Phrase)
Возьми́ (Take)	стакáн (the glass)	со стула (off of the chair)
Забери (Carry off)	лóжку (the spoon)	со столá (off of the table)
Подними (Lift)	тарéлку (the plate)	с пола (off of the floor)
Убери (Clear away)	мáльчика (the boy)	с тарéлки (off of the plate)
	яйцó (the egg)	из стакáна (out of the glass)
	книгу (the book)	от меня́ (from me)

Static Location

Subject	Imperfective Verb	Where (Prepositional Phrase)
Стакáн (The glass)	лежít (lies on its side)	на стуле (on of the chair)
Лóжка (The spoon)	стоít (stands on its bottom)	на столé (on the table)
Тарéлка (The dinner plate)	сидít (is sitting down)	на полу́ (on the floor) 
Мáльчик (The boy)		на тарéлке (on the plate)
Яйцó		в стакáне (inside the glass)
Книга		у меня́ (next to me)

When saying where things are Russians prefer to use verbs more specific than “is”. Take care when choosing the verb, Russians understand standing, sitting, and lying a little differently:

- лежать** to lie fallen or stretched out. A knife can *лежит* and will unless you stand it up inside a glass or stick it into the table. A drinking glass will *лежит* if you knock it over. A dinner plate cannot *лежит* because it is not tall enough to fall over!
- стоять** to stand in a vertical position, possibly on some kind of foot. A boy can *стоит* on his feet. Drinking glasses *стоят* on their bottoms which are a kind of foot. Dinner plates *стоят* too!
- сидеть** to “sit” in the sense of occupying a sunk down but still upright position. A boy can *сидит* on a table or chair, but a drinking glass cannot because it has no legs to fold.

When using this and the next generator, take care to choose only verbs which make sense for the combination of thing and location. For example, “Тарелка сидит на столе.” makes no sense.

Motion to a Location

Perfective Verb	Direct Object	To Where (Prepositional Phrase)
Положи́ (Lay)	стакáн (the glass)	на стул (onto the chair).
Поста́вь (Stand)	лóжку (the spoon)	на стол (onto the table).
Посади́ (Sit)	тарéлку (the plate)	на пол (onto the floor).
	мáльчика (the boy)	на тарéлку (onto the plate).
	яйцó (the egg)	в стакáн (into the glass).
	книгу (the book)	к мне (next to me).